



SOUS LES PALMIERS

SOIRÉE-BÉNÉFICE AU PROFIT DE
LA FONDATION CONCOURS MUSICAL
INTERNATIONAL DE MONTRÉAL



Le jeudi 29 octobre 2015

RITZ-CARLTON
MONTRÉAL







FRANÇOIS NADEAU



MOT DU PRÉSIDENT DE LA FONDATION CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

Chers amis et mélomanes,

Il me fait plaisir de vous accueillir à cette prestigieuse soirée dans le cadre majestueux du Ritz-Carlton!

Depuis 2002, le Concours musical international de Montréal (CMIM) permet aux meilleurs jeunes chanteurs, violonistes et pianistes du monde de se faire entendre ici, chez nous, et de prendre leur envol à titre de musiciens professionnels de haut niveau. Cette soirée est l'occasion pour nous d'aider de jeunes artistes qui mettent leur talent exceptionnel au service de la musique, pour notre plus grand bonheur.

Nous sommes fiers de pouvoir servir de tremplin à la carrière de jeunes talents au mérite exceptionnel. Grâce à votre participation, vingt-quatre parmi les meilleurs jeunes violonistes actuels auront l'occasion de se démarquer à Montréal du 22 mai au 2 juin prochains, à la Salle Bourgie du Musée des beaux-arts et à la Maison symphonique accompagnés de l'Orchestre symphonique de Montréal. Je tiens à vous remercier très sincèrement de votre présence et de votre générosité, qui sont gages de succès pour ces jeunes musiciens. Un merci tout particulier à la famille Torriani pour leur chaleureux accueil. J'aimerais aussi remercier François Roy, président du comité organisateur de cette soirée, et Christiane LeBlanc, directrice générale et artistique du Concours, ainsi que toute son équipe.

Grande musique, grande cuisine et grands vins, dans une ambiance conviviale; je vous souhaite d'en profiter pleinement.

À tous une excellente soirée!

ANDRÉ BOURBEAU





MENU

ENTRÉE FROIDE

Saumon confit à l'huile d'olive, condiments acidulés

PLAT PRINCIPAL

Carré d'agneau en croûte d'herbes salées du Bas du Fleuve,
cromesquis d'épaule confite, jus d'agneau

DESSERT

Île flottante

Café, thé ou infusion

VINS

Champagne : Duval-Leroy Cuvée Design Paris Brut

Blanc : Château Ludeman Les Cèdres 2014

Rouge : Château d'Abzac Réserve 2012

Vin de dessert : Domaine Pinnacle



RITZ-CARLTON
Montréal



PROGRAMME DE LA SOIRÉE

18 h Cocktail et Encan silencieux

19 h Dîner gastronomique et interlude musical

21 h Encan crié

21h30 Tirage

ANIMATRICE : *Marie-Claude Lavallée*

COMMISSAIRE-PRISEUR : *Igor de Saint-Hippolyte*

SOMMELIÈRE : *Isabel Bordeleau*

PROGRAMME MUSICAL

KERSON LEONG, VIOLON · LOUISE-ANDRÉE BARIL, PIANO

Friedrich « Fritz » Kreisler (1875 - 1962)

Liebesleid

Liebesfreud

Pablo de Sarasate (1844 - 1908)

Zigeunerweisen, opus 20



HYESANG PARK, SOPRANO · ANTONIO FIGUEROA, TÉNOR

LOUISE-ANDRÉE BARIL, PIANO

Luigi Arditi (1822 - 1903)

Il Bacio

Giuseppe Verdi (1813 - 1901)

Sempre libera – La Traviata

Frederick Loewe (1901 - 1988) et Alan Jay Lerner (1918 - 1986)

I could have danced all night – My Fair Lady

LES ARTISTES

KERSON LEONG *violin*

En 2010, âgé d'à peine 13 ans, Kerson Leong remportait le 1^{er} prix dans la catégorie junior du prestigieux Concours Menuhin à Oslo en Norvège. Il a remporté le 1^{er} prix au Tremplin 2014, le Grand Prix du Concours de musique du Canada cinq années d'affilée (2005-2009) et le 1^{er} prix au Concours OSM Standard Life 2013. En 2014, Kerson a été nommé Révélation Radio-Canada 2014-2015 en musique classique.

Et en 2015, il a été choisi comme lauréat du Prix Jeune Soliste 2015 des Radios Francophones Publiques. Il s'est produit en tant que soliste avec des ensembles tels que l'Orchestre philharmonique d'Oslo et l'Orchestre de chambre de Vienne et il s'est illustré à de nombreux festivals partout dans le monde. Il a fait ses débuts à Wigmore Hall à Londres, à l'Auditorium du Louvre à Paris et au Palais Quirinale à Rome. Il joue sur un c. 1728-30 Guarneri del Gesù gracieusement prêté par Canimex Inc.



HYESANG PARK *soprano*

La carrière de la soprano coréenne Hyesang Park a définitivement pris son envol depuis qu'elle a remporté le 2^e prix et le Prix du public du récent Concours musical international de Montréal. Elle a signé un contrat avec IMG Management et a été acceptée au programme Lindemann Young Artist du Metropolitan Opera. Et en juillet dernier, elle a remporté le 2^e prix et un prix de Zarzuela au Concours Operalia de

Plácido Domingo. Park a entamé sa formation dans son pays natal, où elle reçoit, en 2010, le 1^{er} prix du Ministère de la Culture de Corée. Hyesang Park a complété sa maîtrise sous la direction d'Edith Bers à la Juilliard School. Elle a également suivi une formation à la Georg Solti Accademia, en Italie, et au Verbier Festival Academy, en Suisse. Sur scène, elle a incarné Fraarte dans *Radamisto* de Handel, Violetta dans *La Traviata* de Verdi et la Fée dans *Cendrillon* de Massenet. Elle interprétera le rôle de Despina dans *Così fan tutte* au Covent Garden en 2019.



JUNSEOB YOON



ANTONIO FIGUEROA *ténor*

Originaire de Montréal, Antonio Figueroa a tenu plusieurs rôles aux cours des dernières saisons, dont le rôle-titre dans *Fortunio*, Gérald dans *Lakmé*, Tamino dans *La Flûte enchantée* et Castor dans *Castor et Pollux*. Très apprécié dans le répertoire baroque et la musique sacrée, il est engagé par différents orchestres et ensembles nord-américains dont : Orchestre symphonique de Montréal, Grand Philharmonic Choir, Taiwan National Choir, Washington Chorus, Edmonton Symphony Orchestra, et Detroit Symphony pour y interpréter des œuvres telles le *Messie* de Handel, le *Requiem* de Mozart et la *Passion selon St-Jean* de Bach. Au cours de la saison 2015-2016, il chante dans les productions de *Il barbiere di Siviglia* au Pacific Opera Victoria; *d'Armide* à la Philharmonie de Paris et au Theater an der Wien; et de *La Belle Hélène* à l'Opéra de Tours. Cet automne, en tournée à Athènes, Hong Kong et Lisbonne, il incarne André Letourneur dans *Prima Donna*, l'opéra de Rufus Wainwright, qu'il a enregistré chez Deutsche Grammophon. Antonio Figueroa est soutenu par la Fondation Jacqueline Desmarais pour les jeunes chanteurs d'opéra canadiens.



LOUISE-ANDRÉE BARIL *piano*

Arrangeure, soliste, chambriste, chef de chant et répétitrice, Louise-Andrée Baril a collaboré avec les plus importants ensembles et chefs d'orchestre au Canada et à l'étranger. Elle est régulièrement invitée comme pianiste-collaboratrice par les concours internationaux de musique les plus réputés et donne des cours de maître au Canada, en Europe, aux États-Unis, en Chine, en Arménie et en Ukraine. Elle a participé à plus d'une quarantaine d'enregistrements en compagnie d'artistes de renom. Passionnée par l'art lyrique, elle s'intéresse beaucoup à la relève et a mis sur pied plusieurs ateliers d'opéra et projets pour les jeunes tels que l'Atelier d'opéra de l'Université de Montréal et du Centre d'arts Orford. Pédagogue recherchée, elle collabore avec plusieurs institutions musicales et de nombreuses académies d'été internationales au Québec, en Ontario, en France, en Belgique, au Mexique et aux États-Unis. Elle est directrice artistique de Pro Musica depuis mai 2012 et directrice générale du Festival TrilliArts.



ENCAN SILENCIEUX

LOTS SPÉCIAUX

ROMANCE À PARIS

Le **Bristol Paris**, qui vient de fêter ses 90 ans, vous offre deux nuitées en chambre de luxe, en occupation double, incluant le petit-déjeuner. Situé en plein cœur de Paris, cet hôtel de luxe 5 étoiles compte un restaurant gastronomique, un spa luxueux et une piscine intérieure.

CIRQUE DU SOLEIL: UNE PREMIÈRE SUR BROADWAY!

Deux billets VIP pour l'inauguration du spectacle *Paramour* du Cirque du Soleil le **2 juin 2016 à 18 h** au Lyric Theatre de New York. Conçu spécialement pour Broadway, *Paramour* allie le meilleur de Broadway au style emblématique du Cirque du Soleil.

ÉLÉVATION

«Voguer doucement de par ces icebergs nous fait découvrir des formes et des couleurs dont la pérennité a pour place unique notre mémoire.» Photographe autodidacte, **Pierre Bédard** a capté cette photo lors de voyages en Antarctique. (75 cm x 90 cm)

LE RÊVE DE CHAQUE FEMME!

Holt Renfrew a réuni dans ce coffret tout ce qu'une femme aimerait se faire offrir: des crèmes, des lotions et autres produits pour se chouchouter en mode «luxe»!

ENCOURAGEZ LES CANADIENS EN PARFAITE TENUE!

Chandail des Canadiens autographié par tous les joueurs de l'équipe des Canadiens de Montréal, et deux billets pour un match des Canadiens au Centre Bell au cours de la saison 2015/2016.

LES MUSTS DE RICARDO

Une collection d'accessoires de cuisine esthétiques et pratiques, deux livres de recettes et un abonnement au magazine *Ricardo*. Plus qu'un simple cuisinier, Ricardo est aujourd'hui devenu une marque représentant un style de vie familial et contemporain.

LE ROI DE LA POP ASIATIQUE EASON CHAN À MONTRÉAL!

Le Centre Bell accueillera le spectacle *Eason's Life* le **4 décembre 2015 à 20 h**, alors que la star de la pop asiatique en sera à sa première visite à Montréal. Loge pour 12 personnes, incluant le buffet.

ÉPHÉMÈRE DE MIREILLE TESSIER BOURBEAU

Huile sur toile. 60 cm x 75 cm

Native de Rimouski, Mireille Tessier Bourbeau a étudié la peinture et le dessin à l'université Concordia. Paysagiste, c'est par l'éventail des teintes et la luminosité des couleurs qu'elle choisit de nous révéler la singularité du paysage québécois.

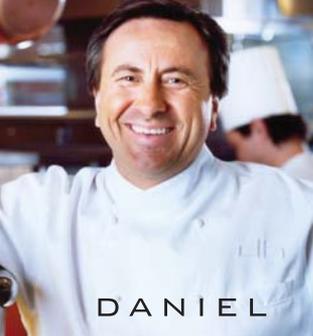


POUR LES PASSIONNÉS DU VIN!

Vinum Design vous propose une carafe et six verres. La forme classique de la carafe Vinum Modena est idéale pour carafier et aérer rapidement vos vins. Le Riedel Ouverture Vin Rouge constitue un excellent verre universel.

LOTS DE VINS

- GRAHAM'S VINTAGE PORT 1994 1,5 L
- ISOLE E OLENA, CEPPARELLO, BARBERINO, VAL D'ELSA 1998 1,5L
- SANTENAY 1^{er} CRU, BEAUREPAIRE, NICOLAS POTEL 1978 1,5L
- BEAUNE 1^{er} CRU, LES GRÈVES, DOMAINE MONTILLE 2007 1,5L
- ECHEZEUX GRAND CRU, DOMAINE D'EUGÉNIE 2007 1,5L
- IL BRUCIATO, BOLGHERI, TENUTA GUADO AL TASSO 2007 1,5L
- CHÂTEAU DE BEUCASTEL, CHÂEAUNEUF-DU-PAPE 1994 3L
- CHÂTEAU CLINET, POMEROL 2008 3L
- CHÂTEAU D'ARMAILHAC, PAUILLAC 2005 3L
- CHÂTEAU LA TOUR CARNET, CRU BOURGEOIS, HAUT-MÉDOC 2005 3L
- CHÂTEAU LAGRANGE, GRAND CRU CLASSÉ, SAINT-JULIEN 2005 3L
- PAVILLON ROUGE DU CHÂTEAU MARGAUX, MARGAUX 2009 3L



ENCAN CRIÉ

Lot n° 1

CHÂTEAU CALON-SÉGUR, SAINT-ESTÈPHE 2008 5L

Lot n° 2

**ORNELLAIA, BOLGHERI, TENUTA DELL'ORNELLAIA 2004
SOLAIA, I.G.T. TOSCANA, ANTINORI 1997**

Duo chaleureux italien en format de 1,5 L

Lot n° 3

NEW YORK, NEW YORK!

VIVEZ UNE EXPÉRIENCE UNIQUE DANS LA GROSSE POMME

Ce forfait comprend deux nuitées au Andaz Wall Street; deux billets VIP pour la représentation en matinée le **5 décembre 2015** de l'opéra La Bohème de Puccini au célèbre Metropolitan Opera, ainsi qu'une visite guidée de l'arrière-scène; et un repas de dégustation pour deux chez **Daniel**, le restaurant amiral du Groupe Boulud à New York.

Lot n° 4

CHÂTEAU LASCOMBES, MARGAUX 2005 6L

Lot n° 5

CHEVAL BLANC, 1^{er} GRAND CRU, SAINT-ÉMILION 1981 1,5L

Lot n° 6

**ASSISTEZ AU MATCH DES CANADIENS
DANS LE CONFORT D'UNE LOGE!**

Bon pour la Loge Alfid au Centre Bell pour un match de hockey à déterminer durant la saison 2015/16. Pour 12 personnes, incluant le buffet, les boissons et le service d'une hôtesse.



Lot n° 7

CHÂTEAU MONTROSE, SAINT-ESTÈPHE 2005 6L

Lot n° 8

UN GRAND BOL D'AIR FRAIS DANS LES MAJESTUEUSES MONTAGNES DE WHISTLER

Séjour de rêve d'une semaine à Whistler dans une des fameuses résidences de vacances de *At Nature's Door*, du groupe Fairmont. Typique du Nord-Ouest Pacifique, l'architecture a été façonnée à l'aide d'un savoir-faire et de matériaux propres aux autochtones des montagnes. Le forfait comprend deux billets d'avion aller-retour Montréal-Vancouver.

Lot n° 9

CHÂTEAU LATOUR, 1^{er} GRAND CRU CLASSÉ, PAUILLAC 1990 CHÂTEAU MARGAUX, 1^{er} GRAND CRU CLASSÉ 1995 CHÂTEAU MARGAUX, 1^{er} GRAND CRU CLASSÉ 1998

Trio français de grand style, en format de 750 ml

Lot n° 10

CHASSAGNE MONTRACHET, BERNARD MOREY ET FILS 2005 6L

Lot n° 11

HÔTEL DE LUXE FOGO INN: SÉJOUR TOUT-INCLUS À L'ÎLE DU BOUT DU MONDE!

Figurant parmi les tops 10 endroits à visiter au Canada, l'île de Fogo, au large de Terre-Neuve abrite le Fogo Island Inn, un hôtel de grand luxe. Le forfait comprend le vol aller-retour Montréal-Gander pour deux personnes, trois nuitées, tous les repas et boissons non alcoolisées, ainsi que l'accès à tous les services dont la galerie d'art contemporain et le sauna sur le toit.



TIRAGE

À QUOI RÊVENT LES FOULES (2015) DE MARC SÉGUIN

Huile sur toile. 60 cm x 90 cm.

Marc Séguin est considéré comme l'un des artistes contemporains les plus en vue. Ses œuvres sont exposées et collectionnées dans plusieurs pays par les musées, galeries, et par des collections publiques, muséales et privées. Il vit et travaille entre Montréal et New York, où il est représenté par la prestigieuse Mark Weiss Gallery. Le tableau s'intitule *À quoi rêvent les foules* et est évalué à 15 000 \$.

«LA MODE SE DÉMODE, LE STYLE JAMAIS» COCO CHANEL

Chaque année, sept nouvelles collections **Chanel** proposent une trentaine de nouveaux exemplaires de sacs aux inspirations diverses. Tiré de la collection printemps/été 2015, ce superbe sac à main en veau grainé noir surpiqué blanc, muni d'une bandoulière chaîne en ruthénium, est évalué à 4 000 \$.

ESCAPADE À MONTRÉAL

Le **Ritz-Carlton de Montréal** vous propose un somptueux repas gastronomique chez Maison Boulud, caractérisée par une interprétation moderne des grands classiques de la cuisine française dans un cadre haut de gamme. Après le repas, profitez d'une nuitée dans une chambre de luxe du Ritz, offrant un hébergement intime, combinant des éléments historiques et une grande modernité, en plein cœur du quartier *Golden Mile*! Ce lot est estimé à 800 \$.



Tirage bouteille Quartz à chaque table
1 chance sur 10 de gagner!



Fier partenaire
de la Fondation Concours musical
international de Montréal



**DES VINS
GÉNÉREUX** 
SAQ

Au-delà de sa vocation commerciale, la SAQ s'implique
dans sa communauté et contribue à chaque année
à quelque 400 organismes dans les secteurs
de l'aide alimentaire, de la santé, de la culture et de l'éducation.

La modération a bien
milleur goût.

18+

Éducalcohol

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION CMIM

PRÉSIDENT

ANDRÉ BOURBEAU

Président

Sogebour Inc.

Cofondateur du CMIM

VICE-PRÉSIDENTS

JEAN-JACQUES LAURANS

Président

Le Groupe Alfid

FRANÇOIS R. ROY

Administrateur

de sociétés

SECRÉTAIRE

M^E JACQUES VINCENT

Associé

LPLV Avocats

TRÉSORIÈRE

CHRISTIANE LEBLANC

Directrice générale

et artistique

CMIM

ADMINISTRATEURS

ANNE-MARIE BÉLANGER

Vice-présidente

Accuracy

PIERRE-MICHEL

D'ANGLADE

Directeur général

ABZAC Canada inc.

ROGER T. DUGUAY

Associé directeur

Boydén

CLAUDE GAGLIARDI

Président

Tecknickrome

Aéronotique inc.

FRANÇOIS GODBOUT

Administrateur

LILIANA KOMOROWSKA

Présidente

Queen Art Films

RICHARD LUPIEN

Premier vice-président

et Gestionnaire

de portefeuille

Financière

Banque Nationale

NADIA MORETTO

Administratrice

JACQUES ROBERT

Président

Jacques Robert

Multimédia

JOSEPH ROULEAU,

C.C., G.O.Q.

Cofondateur du CMIM

DAVID B. SELA

Président

Copap Inc.

J. DANIEL TREMBLAY

Président

Groupe Marketex ltée

MIROSLAV WICHA

Président-directeur

général

Haivision Network Video

LA FONDATION CMIM

La musique classique est souvent perçue comme un luxe, un plaisir réservé aux seuls initiés. Nous croyons plutôt qu'il s'agit d'un élément essentiel au développement de l'individu. Le contact avec la musique apporte une richesse qui dépasse le temps et l'espace d'un concert, et il importe que tous aient accès à cet héritage.

La Fondation CMIM est l'une des forces qui soutiennent les activités du Concours. Pour l'appuyer dans ses actions, elle a le privilège de pouvoir compter sur un conseil d'administration dont chacun des membres contribue activement à sa mission, soit d'aider les jeunes musiciens dans le développement de leur carrière tout en permettant au plus grand nombre de vivre l'expérience enrichissante de la musique classique.



COMITÉ ORGANISATEUR DE LA SOIRÉE

PRÉSIDENT

François R. Roy

MEMBRES

Anne-Marie Bélanger

Roger T. Duguay

Nadia Moretto

Jacques Robert





MARC BOUCHKOV
1^{ER} PRIX CMIM 2013

2016

CONCOURS MUSICAL
INTERNATIONAL
DE MONTRÉAL
VIOLON

DU 22 MAI AU 2 JUIN



LE CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL DE MONTREAL (CMIM)

Fondé en 2002, le CMIM vise à découvrir et à aider les jeunes chanteurs, violonistes et pianistes qui se distinguent par la maîtrise de leur art. Se succédant tour à tour, chacune des disciplines (chant, violon, piano) figure au programme en alternance sur un cycle de trois ans. Depuis la première édition consacrée au chant, en 2002, près de 2 500 candidats se sont inscrits au Concours et pas moins de 400 ont été accueillis à Montréal, pour le plus grand plaisir des mélomanes. Le Concours est membre de la Fédération Mondiale des Concours Internationaux de Musique depuis mai 2004. Fondée en 1957, cette fédération sise à Genève entretient un réseau universel d'organisations musicales reconnues mondialement. Seuls les concours satisfaisant à des normes musicales et organisationnelles élevées peuvent y adhérer.

ÉQUIPE CMIM

CHRISTIANE LEBLANC

Directrice générale et artistique

NATHALIE ALLEN, CPA, CMA

Directrice des services financiers

HÉLÈNE TURP

Adjointe à la direction générale,
développement et projets spéciaux

DINA BARGHOUT

Coordonnatrice artistique

ANDREW DESCHÊNES

Technicien à la comptabilité



REMERCIEMENTS

Merci à notre hôte de la soirée, la Famille Torriani.

Merci à Louise-Andrée Baril, Pierre Bédard, Anne-Marie Bélanger, Isabel Bordeleau, Martin Boucher, Daniel Boulud, André Bourbeau, Brent Calis, Bertrand Cesvet, Denis Chamberland, Kimberlee Clarke, Zita Cobb, Charles Crawford, Pierre-Michel d'Anglade, Igor de Saint-Hippolyte, Amalia de St Louvent, Piera Di Fruscia, Roger T. Duguay, Antonio Figueroa, Pierre Fitzgibbon, Claude Gagliardi, Marc-André Gagné, Marc Gaudry, Karim Guedouar, Elias Hage, Sheryl Héту, Réjean Houle, Daniel Lamarre, Jean-Jacques Laurans, Marie-Claude Lavallée, Didier Le Calvez, Denis Leclerc, Kerson Leong, Nadia Moretto, Hyesang Park, Selina Pino, Jacques Robert, Calin Rovinescu, François R. Roy, Marc Séguin, Elizabeth Svokos, Mireille Tessier Bourbeau, Kim Thomassin, Denis Vandal, Virginie Vincens et à toutes les personnes s'étant procuré des billets ou ayant généreusement offert un don dans le cadre de cette soirée.

Merci à toutes les personnes qui ont offert bénévolement leur aide pour la bonne tenue de cet événement.





PARTENAIRES ET DONATEURS DE LOTS*



fogoisland inn

CHANEL



AIR CANADA 



 Accuracy



TKNL
CRÉATEURS
D'EXPERIENCES



The Met
ropolitan
Opera

Christofle
PARIS

MAISON+BOLULUD
RITZ-CARLTON MONTREAL



mccarthy
tetrauit

HOLT RENFREW

RICARDO



* Selon les informations connues au moment de mettre sous presse

CONCOURS MUSICAL
INTERNATIONAL
DE MONTRÉAL

CHANT ■ VIOLON ■ PIANO

CONCOURSMONTREAL.CA